

Kurita Grup Davranış Kuralları



Başkan'ın Mesajı

Kurita Grup, “su üzerinde çalışarak, doğa ve insanın uyum içinde olduğu zengin bir çevre yaratma” kurumsal felsefesine dayanarak, su ve çevre alanlarındaki iş faaliyetleri yoluyla topluma kapsamlı katkıda bulunmayı amaçlamaktadır. Bizler, dünyanın çeşitli yerlerinde sürekli değişen su sorunlarına çözümler sunarak toplumla birlikte sürdürülebilir, uzun vadeli bir büyüme elde ettik. Bizler, bundan sonra da paydaşlarımız olan müşterilerimiz, tedarikçilerimiz, çalışanlarımız, hissedarlarımız ve yerel halklar tarafından yüksek değer verilen bir şirket olmaya devam etme sorumluluğumuz bulunmaktadır.

“Kurita Grup Davranış Kuralları”, Kurita Grup'un paydaşlarına karşı taahhüdüdür ve “Etik Davranış Kılavuzu*” kararlarımız ve eylemlerimizin temelini oluşturur. Ben de Kurita Grup'taki geçmiş çalışma hayatımda, “Kurita Grup Davranış Kuralları”na uygun olarak hareket ettim ve kararlarımda “Etik Davranış Kılavuzu”nu temel aldım. Orta vadeli yönetim planı PSV-27'nin başlangıcında, Kurita Grup'un felsefe sistemini yeniden düzenledikten sonra da “Kurita Grup Davranış Kuralları” ve “Etik Davranış Kılavuzu”nun önemi değişmemiştir.

Kurita Grup'un uzun tarihi boyunca, bizler ticari faaliyetlerimiz sırasında “önem verdiğimiz değerler” geliştirdik. Bu değerler paydaşlarımız nezdinde yüksek itibar görmemiz için vazgeçilmez unsurlar olup bunları geleceğe aktarmak bizim görevimizdir. Özellikle, “önem verdiğimiz değerler”den biri olan “Dürüstlüğü Sürdürme”nin ticari faaliyetlerimizin temeli olduğunu ve bundan sonra da Kurita Grup'ta çalışan her birimizin dürüstlük temelinde bağımsız ve doğru bir şekilde hareket etmesini sağlamaya öncülük etmeye devam edeceğimizi beyan ederim.


Ben, Kurita Grup'ta çalışan herkesle birlikte topluma katkıda bulunmaktan gurur duyuyorum. Bundan sonra da benimle birlikte kurumsal felsefemizi hayata geçirmek için “Kurita Grup Davranış Kuralları” ve “Etik Davranış Kılavuzu” çerçevesinde iş faaliyetlerimizi adil ve dürüst bir şekilde yürütünve toplumun yüksek güven duyduğu ve gelecek için sorumluluklarını yerine getiren bir Kurita Grubu birlikte oluşturalım.

- Etik Davranış Kılavuzu -

| | |
|------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Adalet | Piyasa şartlarında her zaman ayakta kalabilen esnek ve rekabetçi bir şirket olmak için ticari faaliyetlerimizi geçerliliklerini yitirmiş eski değerlerden ve fikirlerden uzaklaşarak adil bir şekilde yürütmek. |
| Şeffaflık | Global bir kurumsal grup olmak için uluslararası camianın kurallarını aktif bir biçimde benimsemek ve faaliyetlerimizi şeffaflıkla yürütmek. |
| Dürüstlük | Sosyal beklentileri karşılamak için yoğun çaba sarf ederken ticari faaliyetlerimizi de içtenlikle yürütmek, sözünün arkasında duran bir şirket olarak itibarımızı daha da artırmak. |
| Güvenlik | Teknolojileriyle dünyaya öncülük eden bir şirket olarak müşterilerimize yüksek kaliteli ürünler ve hizmetler sunarken, teknolojilerin insanların yaşamları ve malları üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerini de en aza indirmek. |
| Uyumluluk | Sürdürülebilir bir toplumun gerçekleşmesine katkıda bulunan bir şirket olarak, çevreyi gelecek nesillere iyi durumda aktarabilmek için ekonomik büyüme ve çevrenin uyumluluğunu sağlayacak şekilde ticari faaliyetlerimizi yürütmek. |



Kurita Water Industries Ltd.
Başkan ve İcra Kurulu Temsilcisi


Hirohiko Ejiri

* Etik Davranış Kuralları, önceki “Önem Verilmesi Gereken Beş Değer” olarak yeniden adlandırılmıştır.

İçindekiler

1. GirişS.1
2. Toplum ve Küresel Çevreyle İlişkiler ...S.2
3. Paydaşlar ve Yatırımcılarla İlişkiler.....S.3
4. Müşteriler ve İş Ortaklarıyla İlişkilerS.4
5. Çalışanlarla İlişkilerS.5
6. Usulsüzlüklerin Bildirilmesi.....S.6

1. Giriş

Kurita Grup Davranış Kuralları (kısaca "Davranış Kuralları" olarak anılacaktır) Kurita Water Industries Ltd. ve bağlı ortaklıklarının (kısaca "Kurita Grup" olarak anılacaktır) tüm yönetim kurulu yöneticileri, denetimden sorumlu yöneticileri, icradan sorumlu yöneticileri, icradan sorumlu üyeleri ve bu kişilere eşdeğer kişilerin (kısaca "yönetici vb." olarak anılacaktır) ve çalışanlarının uymakla yükümlü olduğu temel kuralları ortaya koymaktadır. Kurita Grup Davranış Kurallarına uygun hareket etmeyi taahhüt eder, tüm yöneticilerinden ve çalışanlarından söz konusu kuralları okumaları, anlamaları ve bu kurallara uymaları beklenmektedir.

Kurita Grup yasa dışı davranışlara ve kuralların ihlaline kesinlikle müsamaha göstermemektedir. Bu eylemler şirketin veya müşterilerin iyiliği için veya amirlerin emriyle gerçekleştirilmiş bile olsa asla hoş görülmecektir. Davranış Kurallarına aykırı davranış ve eylemlere karşı işlem yapılabilir, bu işlemler sonucunda Kurita Grup şirketinin kurallarına ve yönetmeliklerine (Kısaca "Kurum İçi Kurallar" olarak anılacaktır) göre işten çıkarma gibi disiplin cezaları verilebilir.

1.1 Yasalara, yönetmeliklere ve toplumsal etiğe uygun davranma

- (1) Kurita Grubunun tüm yönetici vb.'leri ve çalışanları (kısaca "bizler") için bu kurallara uymak basit bir uyum meselesi değildir. Toplumsal beklentileri karşılayan ve tüm faaliyetlerinde yasalara, yönetmeliklere ve sosyal etik kurallarına uygun hareket eden bir şirket olarak her yaptığımızla kurumsal itibarımızı daha da geliştirmek için çalışacağız.
- (2) Yasalara aykırılık veya kuralların ihlalinden şüphelendiğimiz durumlarda tavsiyelerini almak için derhal üstlerimize, ilgili birimlere veya diğer benzer yetkili mercilere bilgi vereceğiz. (Bkz. "6. Usulsüzlüklerin İhbar Edilmesi.")

1.2 Yönetici vb.'lerin ve idari kademedeki çalışanların görevleri

Kurita Grubunun tüm yönetici vb.'leri ve idari kademedeki çalışanları tutum ve davranışlarıyla örnek olmak zorundadır. Ayrıca yasalara, yönetmeliklere ve sosyal etik kurallarına uygunluğun ön planda tutulduğu bir işyeri kültürü geliştirmek için aşağıda belirtilenleri yapmak zorundadırlar.

- (1) Astlarınızın Davranış Kurallarını ve Kurita Grubunun yasalara uyum politikalarını ve eylem planlarını anlamasını sağlayın.
- (2) Astlarınızla Davranış Kuralları hakkında konuşmak için imkan yaratın ve sosyal etiğin ve uyumun önemini açıklayın.
- (3) Astlarınıza açık ya da ima yoluyla toplumsal etiği, kanunları veya yönetmelikleri veya Şirket İçi Kuralları ihlal edecek bir şekilde hareket etmelerini -bu tip eylemler performans hedeflerine ulaşmak amacıyla yapılıyor olsa bile- teşvik etmeyin. Aynı şekilde, astlarınızın bu tip hareketlerine göz yummayın, zımnen onay vermeyin.
- (4) Astların uyum sorunlarını, korku veya endişe duymadan paylaşmalarına olanak veren açık bir işyeri ortamı oluşturun.
- (5) Yasal uyum sorunlarının yazılı bir kaydını oluşturun ve bunları uygun yöntemlerle bildirin.
- (6) Tespit edilen yasal uyum sorunlarına karşı derhal düzeltici önlemler alın.

2. Toplum ve Küresel Çevreyle İlişkiler

2.1 İnsan haklarına saygı

- (1) İnsan Hakları Evrensel Bildirgesine her zaman uyacağız. Farklı ülkelerin kanunlarıyla korunan çalışanlarımızın veya iş faaliyetlerimize katılan diğer kişilerin haklarını istismar etmeyeceğiz.
- (2) Tüm ticari faaliyetlerimizde, çalışma ortamında ve işe alımlarda çalışanlarımıza veya diğer insanlara karşı ırk, cinsiyet, din, siyasi düşünce, uyruk, sosyal köken, sakatlık, cinsel yönelim veya diğer özelliklere dayalı ayrımcılık yapmayacağız.
- (3) Hiçbir iş ortamında çocuk işçiliği ya da zorla çalıştırılma unsurlarını kabul etmeyeceğiz. Çocuk emeği kullanan veya zorla insan çalıştıran taraflarla iş yapmayacağız.

2.2 Çevre

- (1) Kurita Grup çevresel gelişmeye elverişli yeni ürünler ve teknolojiler geliştirerek sürdürülebilir bir toplumun oluşmasına katkıda bulunacaktır.
- (2) Kurita Grup, "su kaynaklarına ilişkin sorunları çözmek", "karbonsuzlaştırılmış bir toplumun gerçekleştirilmesine katkıda bulunmak", "döngüsel bir ekonomi ve toplum inşa edilmesine katkıda bulunmak" amacıyla ürünler, teknolojiler ve hizmetler sunarak çevreyi iyileştirmek için müşterilerle birlikte çalışacaktır.
- (3) Günlük iş faaliyetlerimizi gerçekleştirirken biyoçeşitliliğe ve sürdürülebilirliğe saygı duyacağız ve operasyonel iyileştirmeler ve yeniliklerle çevresel yükü azaltacağız.

2.3 Sosyal Katkı

- (1) Kurita Grup, işletmelerinin topluma sağladığı katkıyla yetinmeyecek, faaliyetleriyle elde ettiği bilgiyi ve birikimi paylaşarak topluma aktif bir biçimde katkıda bulunmaya devam edecektir.
- (2) Kurita Grup, yönetici vb.'lerinin ve çalışanlarının gönüllü toplumsal katkı faaliyetlerini destekleyecektir.

2.4 Toplum Düşmanı Güçler

Organize suç grupları ve terörist gruplar gibi toplum düşmanı güçlerle hiçbir ilişkimiz olmayacaktır, bu gruplara karşı tavrımız kesin ve tavizsizdir.

2.5 Siyasi Yardımlar

Kurita Grup ilke olarak hiçbir kuruluşa siyasi katkı, yardım veya benzeri katkılar sunmayacaktır. Bağış ya da benzeri bir katkıda bulunulması için önceden Şirket İçi Kurallara uygun olarak onay alınması gereklidir.

2.6 Vergi Ödemeleri

Kurita Grup faaliyet gösterdiği ülkelerdeki ve bölgelerdeki vergilere ilişkin kanun ve yönetmeliklerin yazılı metnine ve ruhuna uygun davranacak vergilerini düzgün şekilde ödeyecektir.

2.7 Kara Para Aklama

- (1) Para aklamayı düzenleyen yasa ve yönetmeliklere uyacağız.
- (2) Nakit veya nakde eşdeğer varlıkların söz konusu olduğu bir finansal işlemin, kara para aklama girişimi olduğundan şüpheleniliyorsa, finans ve muhasebe bölümüne veya üstlerimize danışacak ve gelen talimat doğrultusunda hareket edeceğiz.

3. Paydaşlar ve Yatırımcılarla İlişkiler

3.1 Bilgilerin doğru ve eksiksiz şekilde kaydedilmesi ve açıklanması

- (1) Usulüne uygun bir mali raporlama sistemini sürdürmek için muhasebe ve vergi işleri ile ilgili tüm bilgileri yasalar, yönetmelikler ve Şirket İçi Kurallara uygun şekilde kaydedip saklayacağız.
- (2) Yönetim ve işletme faaliyetlerimizle ilgili bilgileri, gerekli durumlarda yapılması zorunlu açıklamaları dikkate alarak doğru ve eksiksiz şekilde kaydedecek ve bilgileri Şirket İçi Kurallar, ilgili şirket içi prosedürler ve diğer mevzuatlara uygun olarak ve zamanında bildireceğiz.

3.2 İçeriden Sızdırılan Bilgiye Dayalı Ticaretin Önlenmesi

- (1) Henüz kamuya açıklanmamış önemli bilgilere (kısaca "İçeriden Sızdırılan Bilgi") dayanan finansal ürünlerin yer aldığı alışverişlere gönüllü olarak katılmayacağız.
- (2) İçeriden sızdırılan bilgilere dayalı finansal ürünlerin yer aldığı alışverişleri başka kişilere önermeyeceğiz veya teklif etmeyeceğiz.
- (3) Şirketin iç bilgilerini söz konusu bilgileri alması gerekli görülen kişiler dışındaki kişilere vermeyeceğiz.

4. Müşteriler ve İş Ortaklarıyla İlişkiler

4.1 Ürünlerin ve Hizmetlerin Güvenliği

- (1) Ticari faaliyetlerimizde ürün güvenliği ile ilgili yasa ve yönetmeliklere uyacağız.
- (2) Ürünlerimiz ve hizmetlerimiz hakkında aktif bir biçimde bilgi paylaşacak, ürünlerimizin yer aldığı kazaları önleyerek müşterilerimizin güvenini koruyup güçlendireceğiz.
- (3) Ürünlerimizin ve hizmetlerimizin kalitesi ve performansı ile ilgili verileri doğru bir şekilde ölçeceğiz ve kaydedeceğiz. Veri tahrifatı ve üretimi gibi herhangi bir uygunsuz eylemde bulunmayacağız.

4.2 Adil Ticaret

- (1) Adil ve özgür bir rekabet anlayışıyla müşterilerin, iş ortaklarının ve toplumun güvenini kazanmayı hedefleyeceğiz. Faaliyet gösterdiğimiz ülkelerde ve bölgelerde yürürlükte olan rekabet yasalarını ihlal eden hiçbir eylemde bulunmayacağız.
- (2) Yüklendiğimiz işle ilgili rekabet yasalarını ve düzenlemelerini benimseyeceğiz.
- (3) Adil rekabeti kısıtlayan veya kısıtlama potansiyeli bulunan sözleşme koşullarını veya alışveriş biçimlerini fark ettiğimizde hukuki işler departmanımızı veya üstlerimizi derhal durumdan haberdar edecek ve verilecek tavsiyeler doğrultusunda hareket edeceğiz.

4.3 Ağırlama ve Hediyeler

- (1) Faaliyetlerimizde daha avantajlı bir muamele görmek için herhangi bir iş ortağına, iş ortaklarının herhangi bir yetkilisine veya başka kişilere para teklif etmeyeceğiz.
- (2) Herhangi bir kişiyi ağırladığımız veya hediye verdiğimiz durumlarda söz konusu ağırlama ya da hediyein sosyal normların ve Şirket İçi Kuralların öngördüğü sınırlara ve iş yapılan firmaların ekonomik faydalarla ilgili şartlarına uygun olmasına dikkat edeceğiz.
- (3) Kurita Grubunun işleriyle ilgili aldığı kararları etkileyebilecek eğlence veya hediyeler kabul etmeyeceğiz.

4.4 Kamu Görevlileri

- (1) Japonya'da veya başka ülkelerde kamu görevlilerine veya eşdeğer konumdaki kişilere yasal olmayan eğlenceleri, hediyeleri, menfaatleri veya ekonomik değer taşıyan herhangi bir şeyi sunmayacağız.
- (2) İşlerimizi emanet ettiğimiz bir acente, danışman ya da başka bir tarafa vereceğimiz kaynakların, kamu görevlileri ya da diğer yetkililer nezdinde yasadışı lobicilik faaliyetlerinde bulunduğunu ya da bulunabileceğini düşündüğümüz durumlarda ödeme yapmayacağız.

4.5 İthalat ve İhracat

Ürünlerimizin, teknolojilerimizin ve hizmetlerimizin; ithalatında ve ihracatında, Döviz ve Yurtdışı Ticaret Yasası gibi ithalat ve ithalatla ilgili kanun ve yönetmeliklere uygun hareket edeceğiz, bu tip faaliyetlerimizde Uluslararası barışı veya güvenliği tehdit edebilecek durumlara yol açmamaya dikkat edeceğiz.

4.6 PR ve Reklamlar

- (1) Ürünlerimizin ve hizmetlerimizin kalitesini, özelliklerini ve diğer niteliklerini her zaman gerçeğe uygun bir şekilde yansıtacağız.
- (2) Yanlış, yanıltıcı veya ayrımcı beyanlarda bulunmayacağız.

5. Çalışanlarla İlişkiler

5.1 Sağlıklı bir iş ortamının oluşturulması (güvenlik ve sağlık)

- (1) Faaliyetlerimiz sırasında iş kazalarının önlenmesi için yapılacak çalışmalar ve faaliyet gösterdiğimiz ülkelerdeki ve bölgelerdeki çalışma kanunlarına uygun güvenlik önlemlerinin alınması en yüksek önceliğimiz olacaktır.
- (2) Birbirinden çok farklı bireylerin yeteneklerini göstermelerini sağlamak için başkalarının bakış açlarına her zaman saygı duyacağız, hiç kimsenin taciz veya ayrımcılığa maruz kalmayacağı, tüm bireylerin statüleri ne olursa olsun rahat çalışabilecekleri bir iş ortamını sağlamak için çalışacağız.
- (3) Sağlığımızı korumak ve geliştirmek için çalışacak, Kurita Grup için çalışan insanlarla işbirliği yaparak iş performansımızı daha ileri götürmeye çaba sarf edeceğiz.
- (4) Çalışırken alkol veya yasadışı uyuşturucu kullanmayacağız, alkol veya yasadışı uyuşturucu etkisi altında kesinlikle iş yapmayacağız.
- (5) Çalışırken silah taşımayacağız veya kullanmayacağız.

5.2 Şirket varlıkları

- (1) Şirketin (maddi ve manevi) varlıklarını uygun bir biçimde idare edeceğiz, bunları özel kullanımlar gibi iş dışındaki amaçlar için kullanmayacağız.
- (2) Şirketten ayrılmamız durumunda şirketin varlıklarını Şirket İçi Kurallara uygun olarak iade edeceğiz.

5.3 Fikri Mülkiyet

Fikri mülkiyetin değerine saygı duyacağız, şirketin fikri mülkiyet haklarını uygun bir şekilde yöneteceğiz ve başkalarının fikri mülkiyet haklarını ihlal etmeyeceğiz.

5.4 Gizli Bilgiler

- (1) Kurita Grubunun Gizli Bilgi Yönetimi Politikasına ve Şirket İçi Kurallarına uygun hareket edeceğiz, müşterilerimiz ve iş ortaklarımız da dahil olmak üzere şirketin ve üçüncü kişilerin gizli bilgilerini şirkette çalıştığımız süre boyunca veya şirketten ayrılmamız halinde de, kesinlikle koruyacak ve bu gizli bilgileri yasadışı olarak kullanmayacak ya da açıklamayacağız.
- (2) Ticari faaliyetlerimizde ihtiyaç duyacağımız bilgileri elde etmek için uygun olmayan yollar kullanmayacağız.

5.5 Kişisel Bilgilerin Korunması

- (1) Müşterilerimiz ve iş ortaklarımız da dahil olmak üzere yönetici vb.'lerimizin, çalışanlarımızın ve üçüncü kişilerin kişisel bilgilerini faaliyette bulunduğumuz ülkelerde ve bölgelerde yürürlükte olan kişisel bilgilerin mahremiyetiyle ilgili yasalara ve Şirket İçi Kurallarımıza göre titizlikle yöneteceğiz. Şirkette çalışırken veya ayrıldıktan sonra bu kişisel bilgileri yasadışı olarak kullanmayacağız ya da ifşa etmeyeceğiz.
- (2) Müşterilerimiz ve iş ortaklarımız da dahil olmak üzere yönetici vb.'lerimizin, çalışanlarımızın ve üçüncü tarafların kişisel bilgilerini elde etmek için uygun olmayan yollar kullanmayacağız.

5.6 Çıkar Çatışmalarından Kaçınma

- (1) Ailelerimizin çıkarları da dahil olmak üzere kişisel çıkarlarımızın şirket çıkarlarıyla çatışacağı veya çatışabileceği eylemlerde bulunmayacağız.
- (2) Ailelerimizin çıkarları da dahil olmak üzere kişisel çıkarlarımızın şirket çıkarlarıyla çatıştığı veya çatışabileceği durumları hukuk işleri departmanımıza veya üstlerimize danışacak ve gelen talimat doğrultusunda hareket edeceğiz.

6. Usulsüzlüklerin Bildirilmesi

Kurita Grup olarak Kurita Grup için çalışan kişileri, gözlemledikleri fiili veya potansiyel Davranış Kuralları ihlallerini aşağıdaki prosedüre göre bildirmeye teşvik etmekteyiz. Kurita Grup usulsüzlükleri bildiren eden kişilerin gizliliğini koruyacak, herhangi bir şekilde misillemelere maruz bırakılmalarına izin vermeyecektir, müsamaha göstermeyecektir.

- [1] Olayı önce üstünüze bildirin.
- [2] Olayı şirketinizin İnsan Kaynakları Departmanına / Hukuk Departmanına veya Yasal Uyum Danışma Masasına bildirin.
- [3] Olayı Kurita Grup bünyesinde kurulmuş olan danışma masalarına bildirin;
Japonya;
Kurita Group Compliance Soudan-shitsu (Yasal Uyum Danışma Masası)
Koueki tsuhou madoguchi (Kamu Yararı Bildirim Bürosu)
Japonya dışında;
Kurita Global Helpline (Kurita Global Yardım Hattı)